أوتاوا, كندا

المعرض الوطني الكندي: روائع

عشرون عملاً في أوتاوا: مناظر طبيعية، وصور شخصية، ولوحات حرب، وتاريخ، وأسطورة، وتجريد

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي



يضم المعرض الوطني الكندي في أوتاوا الفن الكندي إلى جانب مجموعات أوروبية وأمريكية وأخرى دولية، وتشمل مقتنياته أعمالاً مهمة لفنانين من الشعوب الأصلية. وتقدم هذه الأعمال العشرون عينة من هذا التنوع، من صورة شخصية بريشة لورينزو لوتو إلى لوحة تجريدية لجان بول ريوبيل. وتشكل المناظر الطبيعية الكندية مجموعة قائمة بذاتها: صنوبرة توم تومسون، وحديقة ج. إ. هـ. ماكدونالد، وبحيرات جون آرثر فريزر وجباله، التي رُسمت قبل لوحتي تومسون وماكدونالد بوقت طويل. ويصور إدوارد وادزورث ووينديهام لويس أشخاصاً يعملون حول سفينة مموهة ومدفع. وتمتد الصور الشخصية من لوتو وبرونزينو إلى إليزابيث فيجيه لو برون وجورج هورن راسل، فيما تُدخل لوحة «موت الجنرال وولف» لبنجامين ويست ولوحة أوديب لجان فرانسوا ميليه التاريخ والأسطورة إلى المجموعة. وتكتمل المختارات بأعمال سيسلي وكليمت وبراك وبيكمان وناش وريدون. وبعض المقارنات الأكثر فائدة تتجاوز حدود هذه المجموعات: صنوبرة واحدة في مقابل بستان كامل، وجنرال يحتضر في مقابل طفل يُرفع عن شجرة.

اختارت آرتلاين هذه الأعمال من مقتنيات المعرض الموثقة، بصورة مستقلة عن المتحف. ووجود عمل في المجموعة لا يعني بالضرورة أنه معروض، إذ قد تكون بعض الأعمال معارة أو غير معروضة. وحيثما تتضمن السجلات تحفظاً بشأن تاريخ أو نسبة عمل إلى فنان، أُبقي هذا التحفظ هنا.

استكشف هذه المجموعة في Artline

اطلع على الأعمال المختارة إلى جانب الكتب والأحداث التي عاصرتها، أو قارن بين الفترات الزمنية التي عاش فيها الفنانون. توفر هذه الكتب والأحداث سياقاً عاماً، ولا تُعد دليلاً على تأثير مباشر. كما يضم هذا الدليل الأعمال التي لا تتوفر لها تواريخ مؤكدة.

الأعمال الفنية في سياقها من عاش ومتى؟

artlines.org/guides/national-gallery-canada

الأعمال المختارة · 20

1. The Jack Pine
1916–1917 · Tom Thomson

2. The Death of General Wolfe
1770 · Benjamin West

3. The Tangled Garden
1916 · J. E. H. MacDonald

4. Hope I
1903 · Gustav Klimt

5. Pavane
1954 · Jean-Paul Riopelle

6. Dazzleships in Dry Dock at Liverpool
1919 · Edward Wadsworth

7. A Canadian Gun-pit
1918 · Wyndham Lewis

8. Port of Antwerp
1906 · Georges Braque

9. North Sea I: Thunderstorm
1937 · Max Beckmann

10. Solstice of the Sunflower
1945 · Paul Nash

11. Portrait of a Man with a Felt Hat
1541 · Lorenzo Lotto

12. Portrait of a Gentleman
1552 · حوالي عام Bronzino

13. Anna Ivanovna Tolstaya
1796 · Élisabeth Vigée Le Brun

14. Apple Trees in Bloom
1880 · Alfred Sisley

15. September Afternoon, Eastern Townships
1873 · John Arthur Fraser

16. A Shot in the Dawn, Lake Scugog
1873 · John Arthur Fraser

17. At the Rogers Pass
1886 · John Arthur Fraser

18. Edmond Dyonnet
1920 · حوالي عام George Horne Russell

19. The Raven
1882 · Odilon Redon

20. Oedipus Taken Down from the Tree
1847 · Jean-François Millet

01 / 20

The Jack Pine

Tom Thomson

National Gallery of Canada · 1916–1917



Tom Thomson. The Jack Pine. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/tom-thomson/the-jack-pine-1917 · Public domain (WikiArt source label)

يرسم تومسون شجرة بعينها. فالصنوبرة غير منتظمة الشكل، وتقف قريباً من مقدمة اللوحة، أمام أشرطة من البحيرة والشاطئ البعيد وسماء المساء. ويُختزل كل ما وراءها إلى تقسيمات أفقية عريضة، بينما تحتفظ الشجرة بشكلها المتفاوت، ويتيح هذا التباين لصنوبرة واحدة أن توفر البنية الرأسية الرئيسية للمشهد كله. وتبدو أغصانها أشبه بخطوط رسم موضوعة فوق اللون.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

02 / 20

The Death of General Wolfe

Benjamin West

National Gallery of Canada · 1770



Benjamin West. The Death of General Wolfe. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

رسم ويست موت وولف بعد وقوعه، فجاءت النتيجة تكويناً فنياً، لا سجلاً لمن كان حاضراً في أي لحظة بعينها. يستلقي وولف شاحباً في المركز، ويوجه الرجال المحيطون به إيماءاتهم وانتباههم نحو جسده. وتبدو أزياؤهم العسكرية ووجوههم مقنعة بما يكفي للإيحاء بتوثيق واقعي، لكن ترتيبهم مسرحي. فقد نُظمت المجموعة لتؤطر الجنرال المحتضر وتكرمه، ويتحول موت في ساحة المعركة إلى مشهد مهيب للشهادة عليه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

03 / 20

The Tangled Garden

J. E. H. MacDonald

National Gallery of Canada · 1916



J. E. H. MacDonald. The Tangled Garden. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

رُسمت حديقة ماكدونالد في الوقت نفسه تقريباً الذي رُسمت فيه صنوبرة تومسون، لكنها تعمل بطريقة تكاد تكون معاكسة. يضع تومسون شكلاً واضحاً أمام خلفية بعيدة مبسطة. أما هنا، فتزدحم المقدمة بنباتات متدلية تقترب حتى تكاد تلامس المشاهد، وتتراكب أوراقها وأزهارها في تشابك كثيف تتخلله بقع زاهية. ولا يوجد مسار يعبرها، ويحتاج المرء إلى تمييز الأشكال المتجاورة واحداً تلو الآخر. الحديقة مزروعة، لكنها بعيدة عن الترتيب، ولا يهذبها ماكدونالد لتصبح نمطاً زخرفياً أيضاً. وتكاد وفرتها تبلغ حد الإفراط.

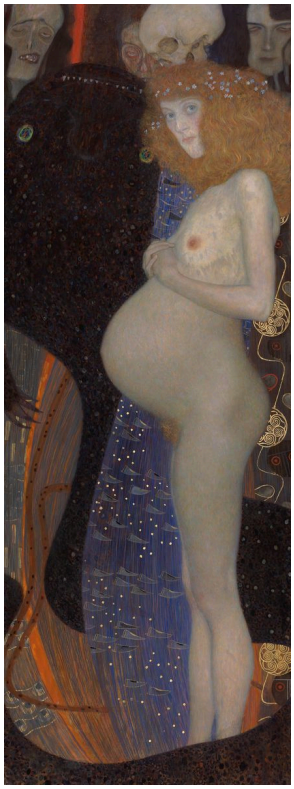
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

04 / 20

Hope I

Gustav Klimt

1903 · ألوان زيتية على قماش · National Gallery of Canada



Gustav Klimt. Hope I. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/gustav-klimt/hope-i · Public domain (WikiArt source label)

عنوان لوحة كليمت هو «الأمل»، وموضوعها امرأة حامل. ويبدو ذلك واضحاً إلى أن تلاحظ الأشكال الداكنة خلفها، وهي أشكال مقلقة لا تنسجم بسهولة مع العنوان. أما المرأة نفسها فمرسومة بخطوط حاسمة وتظل متميزة عنها، لكنها تشترك معها في سطح اللوحة نفسه، ولا تشرح الصورة كيف يرتبط الاثنان. هل تهدد هذه الأشكال الأمل، أم تحيط به فحسب؟ لا تستقر اللوحة أبداً على نبوءة قاطعة في أي من الاتجاهين.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

05 / 20

Pavane

Jean-Paul Riopelle

National Gallery of Canada · 1954



Jean-Paul Riopelle. Pavane. Image: WikiArt. Copyright protected (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Copyright protected (WikiArt label)

لا يمنح ريوبيل العين شيئاً محدداً ولا أفقاً تستقر عليه. ينقسم الحقل الواسع إلى ثلاثة أقسام، وتظل العلامات المفردة متمايزة في جميعها، تتكرر من دون أن تتصلب في نمط موحد. ويتجمع اللون بكثافة في بعض المناطق. وتتراكم طبقة الطلاء في مواضع وترق في أخرى، فتظل كثافة السطح تتغير من جزء من الحقل إلى الجزء التالي.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

06 / 20

Dazzleships in Dry Dock at Liverpool

Edward Wadsworth

National Gallery of Canada · 1919



Edward Wadsworth. Dazzle-ships in Drydock at Liverpool. Image credit: Edward Wadsworth; Source credit: Self-photographed by Mzajac of original painting., Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

يعلو بدن مخطط فوق الأشخاص الصغار الذين يضعون اللمسات الأخيرة على طلائه في الحوض الجاف. صُمم التمويه الهندسي لإرباك تقديرات مسار السفينة، بدلاً من مجرد إخفائها. ولذلك تنطوي معالجة وادزورث له على مفارقة هادئة. فالاضطراب البصري المتعمد يقع داخل تكوين واضح التنظيم، حيث يسهل تماماً تمييز كل من النمط المصمم للتضليل والسفينة الهائلة التي تحمله.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 8925

07 / 20

A Canadian Gun-pit

Wyndham Lewis

National Gallery of Canada · 1918



Wyndham Lewis. A Canadian Gun-pit. Image credit: Wyndham Lewis; Source credit: https://www.gallery.ca/collection/artwork/a-canadian-gun-pit. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

يدمج لويس جنوده في اللغة البصرية نفسها التي يصور بها مدفعهم. تسري الأشكال الزاويّة في الأجساد والمعدات والأرض على السواء، وتربط مهمة كل رجل ووضعيته بينه وبين السلاح ودعاماته. ويظل عمال وادزورث صغاراً ومنفصلين إلى جانب سفينتهم. أما رجال لويس، فما زال بالإمكان تمييزهم كأفراد يعملون، لكن الآلة تحدد الحيز الذي يشغلونه والأشكال التي ترسم هيئاتهم.

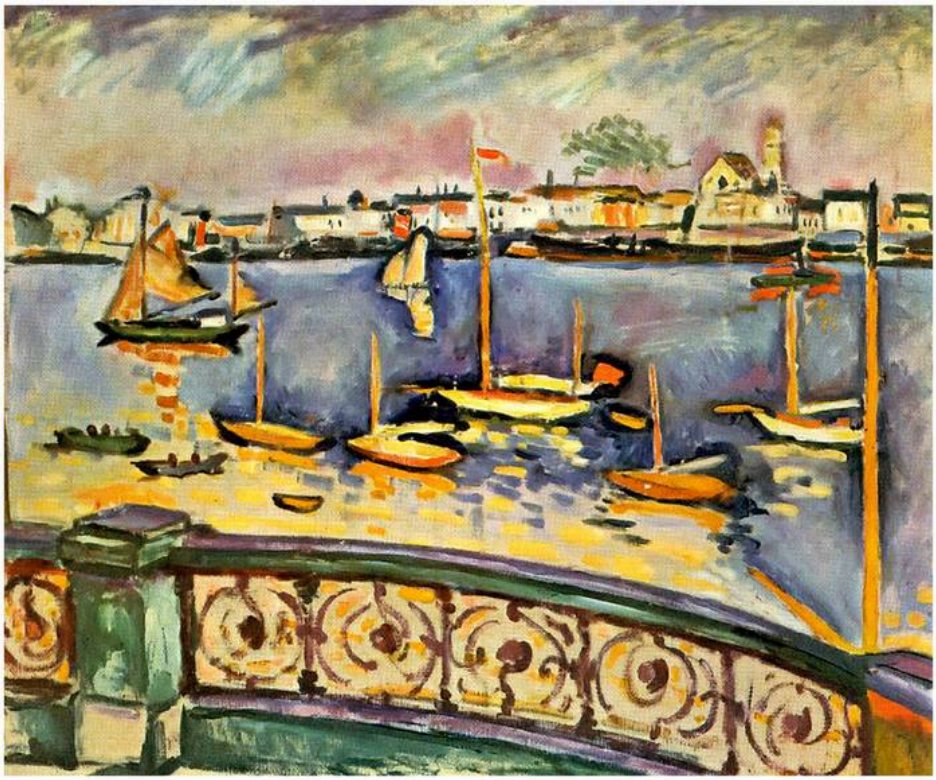
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 8356

08 / 20

Port of Antwerp

Georges Braque

1906 · ألوان زيتية على قماش · National Gallery of Canada



Georges Braque. Port of Antwerp. WikiArt source label: Public domain US. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/georges-braque/port-of-antwerp-1906 · Public domain US (WikiArt source label)

يحدد حاجز مقوس في المقدمة الحافة القريبة من الميناء. وخلفه، تقع القوارب والمباني البعيدة ضمن مساحات لونية قوية لا تمت بصلة كبيرة إلى ضوء النهار المعتاد. يوزع براك عمله بين المكان واللون. وتظل العلاقات المكانية واضحة بما يكفي ليمكن التعرف على الميناء بوصفه ميناء، فيما يبدو اللون مبتكراً بوضوح، وقد دُفع إلى ما يتجاوز الوصف بكثير ليصبح أكثر توكيداً وغرابة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

09 / 20

North Sea I: Thunderstorm

Max Beckmann

National Gallery of Canada · 1937



Max Beckmann. North Sea I (Thunderstorm). Image credit: Max Beckmann; Source credit: https://www.sothebys.com/en/auctions/ecatalogue/2010/impressionist-modern-art-evening-sale-n08675/lot.57.html. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

لا يترك بيكمان سوى شريط ضيق من الأفق، فتضغط السماء الثقيلة على المياه المضطربة. وتهبط ضربات مصفرة عبر السحب الداكنة، قاطعة حركة البحر المتلاطمة تحتها. وبالنظر إلى العنوان، قد تكون هذه الضربات برقاً. وعلى الرغم من كل هذا الاضطراب، تظل التقسيمات حاسمة، وتحتفظ العاصفة ببنية متينة بدلاً من أن تذوب في الضباب.

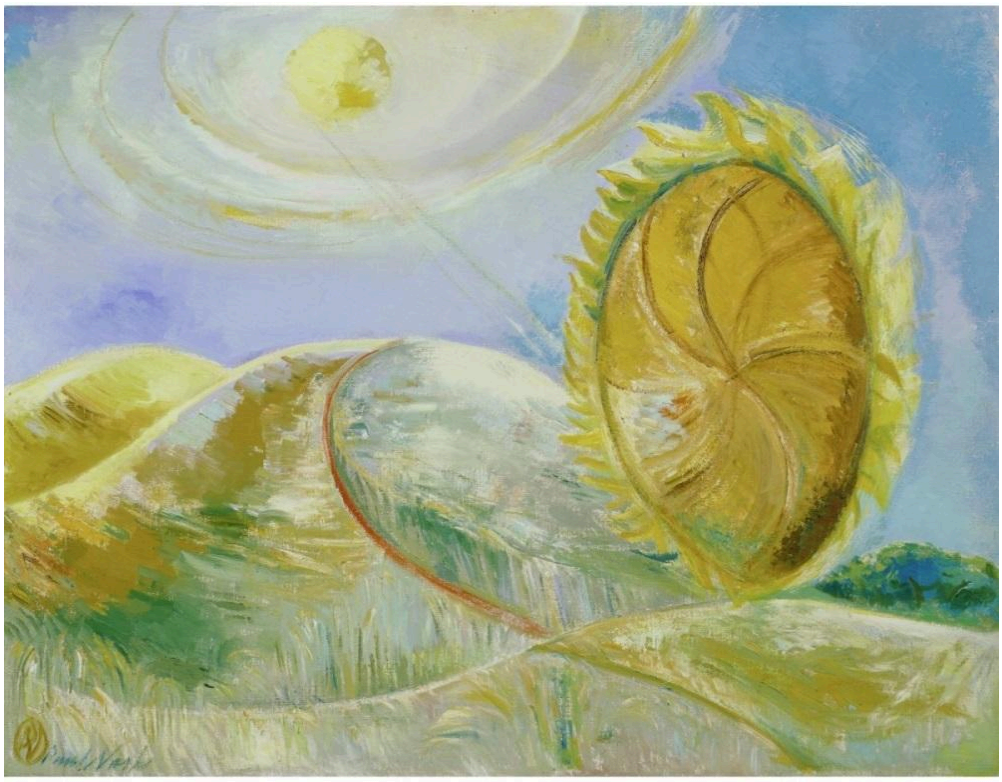
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

10 / 20

Solstice of the Sunflower

Paul Nash

1945 · ألوان زيتية على قماش · National Gallery of Canada



Paul Nash. Solstice of the Sunflower. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/paul-nash/solstice-of-the-sunflower-1945 · Public domain (WikiArt source label)

يكبر ناش زهرة عباد الشمس حتى يتجاوب قرصها مع الشمس، مكرراً الشكل الدائري نفسه في أجزاء مختلفة من المشهد وبمقياسين لا يمكن أن يجتمعا في منظر مألوف. وتنظم هذه العلاقة المبتكرة اللوحة، ولم تكن الدقة النباتية وحدها لتنتجها. ويفعل العنوان الشيء نفسه بالكلمات، إذ يمنح الزهرة انقلاباً شمسياً خاصاً بها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

Portrait of a Man with a Felt Hat

Lorenzo Lotto

1541 · ألوان زيتية على ورق · National Gallery of Canada



Lorenzo Lotto. Portrait of a Man with a Felt Hat. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/lorenzo-lotto/portrait-of-a-man-with-a-felt-hat-1541 · Public domain (WikiArt source label)

لا يعرّف العنوان الرجل الذي يصوره لوتو إلا بقبعته المصنوعة من اللباد، ولا تقدم اللوحة الكثير غير ذلك للاستدلال عليه. في هذه اللوحة الزيتية على الورق، ينظر الرجل مباشرة إلى الخارج، وتؤطر وجهه ملابس داكنة فضفاضة، ولا يشير شيء في المكان إلى مرتبته أو مهنته. ولذلك تؤدي القبعة التي يمسكها بيد واحدة دوراً كبيراً. فهي تشغل اليد وتمنح الوضعية عنصراً محدداً. ومن دونها، كان الجسد سيبدو على نحو مختلف تماماً.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

12 / 20

Portrait of a Gentleman

Bronzino

حوالي عام 1552 · ألوان زيتية على خشب · National Gallery of Canada



Bronzino. Portrait of a gentleman. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/agnolo-bronzino/portrait-of-a-gentleman · Public domain (WikiArt source label)

ليس لدى رجل لوتو سوى قبعته. أما الرجل الذي يصوره برونزينو، فقد مُنح رفيقاً: منحوتة صغيرة، وهي هيئة ثانية تقف إلى جانب الهيئة الحية. ويشارك هذا الشيء الوجه في تقديم صورة اجتماعية عن الرجل. فهو يربطه بعالم المقتنيات، ويوحي بالثقافة والذوق، لكنه لا يستطيع وحده أن يخبرنا بكل ما كان الرجل يعرفه أو يقدره.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

Anna Ivanovna Tolstaya

Élisabeth Vigée Le Brun

National Gallery of Canada · 1796



Élisabeth Vigée Le Brun. Anna Ivanovna Tolstaya. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

تحل الصخور والأشجار محل غرفة داخلية ذات طابع رسمي. تسند آنا إيفانوفنا تولستايا رأسها، وتنسدل ثيابها برخاوة، وتبدو الوضعية عفوية. لكن ذلك لا يجعلها أقل ترتيباً. فراحتها الظاهرة مبنية من اللباس والإيماءة والمكان، وتتحكم فيجيه لو برون في كل منها.

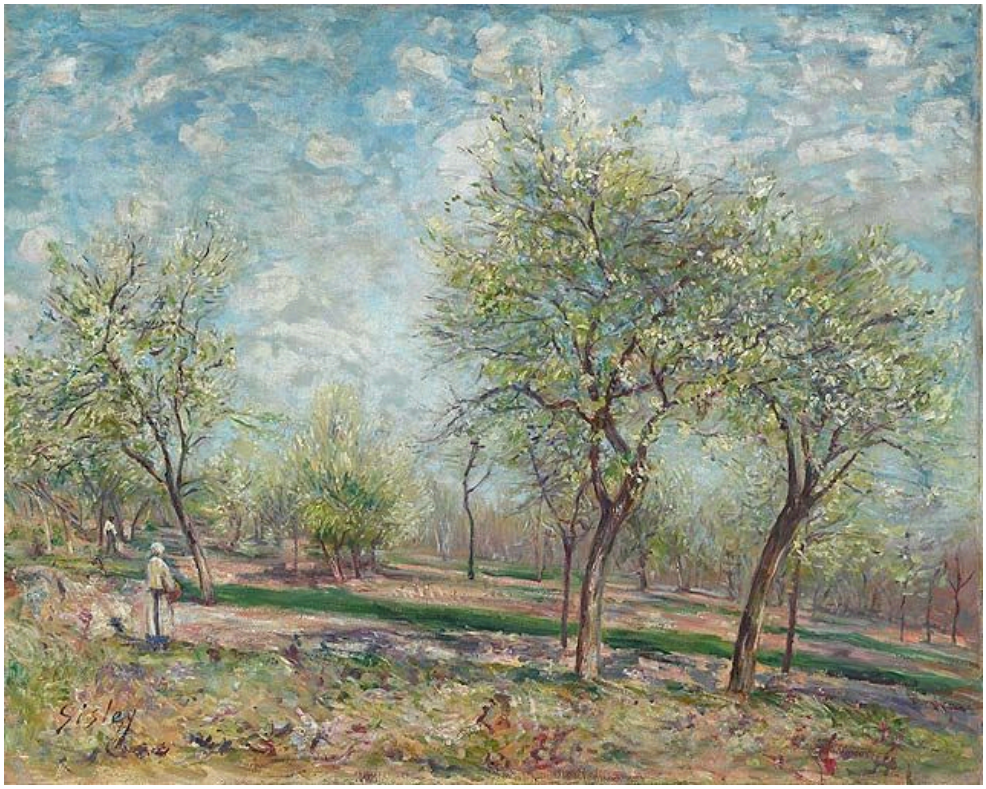
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

14 / 20

Apple Trees in Bloom

Alfred Sisley

National Gallery of Canada · 1880



Alfred Sisley. Apple Trees in Bloom. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

في بستان سيسلي لا تُفرد شجرة بعينها، مما يجعله يكاد يكون نقيض صنوبرة تومسون. تتكرر الجذوع على مسافات منتظمة، وتقطع الأزهار الشاحبة خطوطها الخارجية. وينشأ العمق من الفجوات بين الأشجار ومن التحولات الطفيفة في اللون والدرجة اللونية كلما توغلت العين في المكان. لا يحدث شيء في المركز، ولا يحتاج البستان إلى أن يحدث فيه شيء.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

15 / 20

September Afternoon, Eastern Townships

John Arthur Fraser

National Gallery of Canada · 1873



John Arthur Fraser. September Afternoon, Eastern Townships. Image credit: John Arthur Fraser; Source credit: The AMICA Library. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

تستريح أغنام على الشاطئ القريب، صغيرة وهادئة. وخلفها، تنحسر المياه والجبال إلى مسافات أشد شحوباً تحت سماء واسعة. ولا يهيمن القطيع على اللوحة أبداً، لكنه يمنح المقدمة مقياساً يوحي بالحياة فيها، ومرجعاً لقياس الأرض الأوسع بكثير من ورائها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 18159

16 / 20

A Shot in the Dawn, Lake Scugog

John Arthur Fraser

National Gallery of Canada · 1873



John Arthur Fraser. A Shot in the Dawn, Lake Scugog. Image credit: John Arthur Fraser; Source credit: The AMICA Library. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

يعد العنوان هذه المرة بحدث، لكن الشخص الذي يصوره فريزر وكلبه يبدوان ضئيلين إلى جانب المياه الواسعة وسماء الفجر المتغيرة. ويملأ الضوء والفضاء سطح اللوحة كله تقريباً. هل الطلقة هي الموضوع، أم أنها مجرد مناسبة لرسم الفجر؟ توحي نسب العناصر في اللوحة بالاحتمال الأخير.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 6938

17 / 20

At the Rogers Pass

John Arthur Fraser

National Gallery of Canada · 1886



John Arthur Fraser. At the Rogers Pass, Summit of the Selkirk Range, B.C.. Image credit: John Arthur Fraser; Source credit: 1. The AMICA Library 2. Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

في لوحات فريزر الأخرى هنا، يوفر قطيع من الأغنام أو شخص مع كلب مرجعاً لقياس البعد. ولا تضم لوحة «عند ممر روجرز» شخصاً كبيراً في المقدمة يؤدي هذه المهمة. تملأ الصنوبريات الداكنة الوادي الأقرب، وترتفع خلفها قمم عارية مضاءة بالشمس. وينشأ الإحساس بالبعد بدلاً من ذلك من الأشرطة المتعاقبة للأرض بين القمم والمشاهد، ومن التحول من الغابة الداكنة إلى المرتفعات المضيئة والمكشوفة.

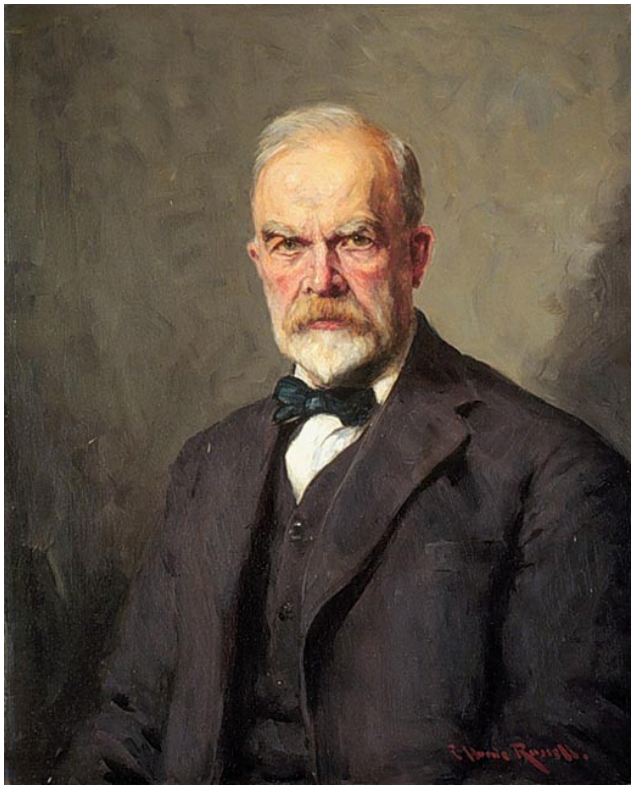
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 4227

18 / 20

Edmond Dyonnet

George Horne Russell

National Gallery of Canada · حوالي عام 1920



George Horne Russell. Edmond Dyonnet. Image credit: George Horne Russell; Source credit: Cybermuse des beaux arts du Canada. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

تجعل الملابس الداكنة والخلفية الهادئة وجه ديونيه وبياض ياقته أبرز مناطق الضوء. منح برونزينو الرجل الذي صوره منحوتة، لكن راسل لا يضمّن سوى أشياء قليلة تخبرنا بشيء عن ديونيه. ويعتمد الشبه على تعديلات طفيفة في الدرجات اللونية تمنح الرأس حجمه وتميز ملامحه.

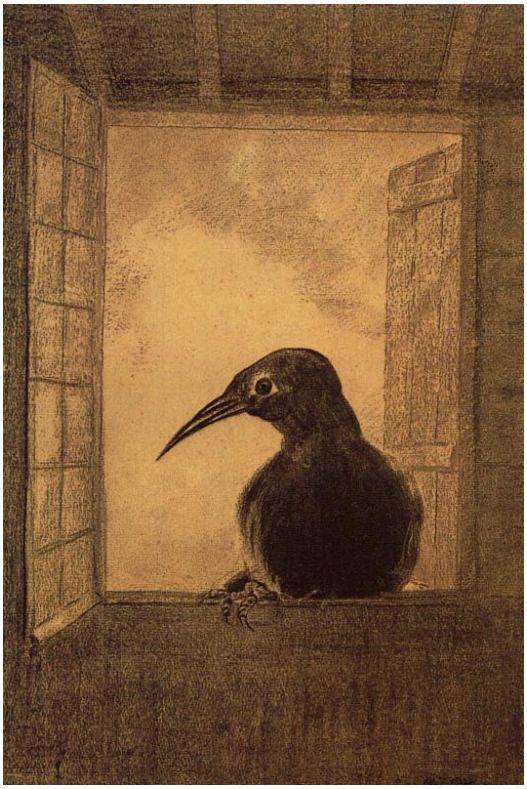
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 17947

19 / 20

The Raven

Odilon Redon

National Gallery of Canada · 1882



Odilon Redon. The Raven. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/odilon-redon/the-raven-1882 · Public domain (WikiArt source label)

يجثم طائر داكن في حيز داخلي ضيق، قريباً من نافذة مفتوحة. يحدد ريدون رأسه ومنقاره بوضوح حاد، ويبقي الانتباه منصباً على هذا الحضور الصغير المتنبه. ويحمل العنوان إيحاءً أدبياً، لكن الصورة لا تعيد سرد قصة. بل تظل مركزة على الطائر وموضعه والغرفة المغلقة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

20 / 20

Oedipus Taken Down from the Tree

Jean-François Millet

National Gallery of Canada · 1847



Jean-François Millet. Oedipus Taken Down from the Tree. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

يأتي الموضوع من قصة أوديب القديمة: يُنزَل أوديب الرضيع، الذي تُرك لمصيره، عن الشجرة. يجمع ميليه الأشخاص حول الجسد الصغير الضعيف، ويحيط المجموعة بأغصان داكنة، ويسقط الضوء على موضع رفع الطفل وإسناده. وكما في لوحة ويست «موت الجنرال وولف»، تلتف مجموعة حول جسد واحد. لكن الأشخاص هنا يحملون ثقل طفل بدلاً من أن يشهدوا موتاً، ويتعاملون معه بعناية.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

الحجم على الشاشة

ضع الأبعاد المسجلة في الحسبان عند مقارنة هذه الأعمال على الشاشة، حيث قد تبدو صورة شخصية صغيرة ولوحة كبيرة بالحجم نفسه.

قراءات إضافية

The Elements of Drawing

John Ruskin · اقرأ مجانًا · الإنجليزية

يقوم كتاب راسكن على تمارين في ملاحظة الأشكال الطبيعية، وهي تنطبق مباشرة على المناظر الطبيعية هنا. وهو يصلح أيضاً مرجعاً للمقابلة. يطلب راسكن وصفاً متصلاً ودقيقاً، بينما يبسط تومسون وماكدونالد ورسامون لاحقون ويعيدون الترتيب ويبتكرون. وتساعد قراءته إلى جانب لوحاتهم على رؤية تلك الخيارات بوضوح أكبر.

موقع المتحف الإلكتروني · دليل المجموعة الرسمي

تم التحقق من المصادر ومعلومات الزوار: 12-10-2026

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي

Artline · المعرض الوطني الكندي: روائع